

SZERKESZTŐSÉG: BUDAPEST, IV. HÍMZŐ-UTCA 1. SZ. KEZELŐKAR VISSZA NEM KÜLDÜNK. ...

EGYETÉRTÉS

KIADÓ-HIVATAL: BUDAPEST, IV. HÍMZŐ-UTCA 1. SZ. HIRDETESEK ÉS NYILTERBE ...

Fegyházaink.

Mit kell csinálni a bűnösökkel? Ez az épületes kérdés foglalkoztatta ma a képviselőházat.

Különléte.

Egy fiatal hölgy ... Szülésznő!

Ruhakelme.

... Szabadalmi iroda ...

Lise Fleuron.

REGÉNY. 31. (Folytatás.) Irta GEORGES OHNET.

ORSZÁGGYÜLÉS.

Változatos ülése volt ma a háznak. A napirenden lévő tárgyakat, melyek gyors egymásutánban követik egymást, mind elintézték.

Nálunk a börtönbüntetés annakelőtte tulajdonos szigorú és embertelen volt, s ettől félték az emberek. Most átcsaptunk a másik szélsőségre, s a bűnös, ki fogházba kerül, sokszor azt veszi észre, hogy jobb dolga van, mint odahaza.

Azt hisszük, az ily humanizmus — bármi nemes legyen is annak intenciója — épen az ellenkező hatást éri el, mint a melyet akar. Nem hogy a bűnösökét javítaná meg, hanem kisebb teszi a népnél a fegyházról való félelmet, s ez által gyakoribbá a bűnt.

Fogat fogott. A büntető igazságszolgáltatás utóvégre mindig ezen alapszik. A bűnös ellentétbe helyezi magát a társadalommal, sőt megtagadja a társadalom egyesitit, vagyonkban, szabadságukban, egészségökben, sőt életökben. A társadalom védekezik a maga módja szerint, s megtagadja a bűnösöket azon mértékben, melyben vétkeztek. Am legeny humanizmus, de a társadalom már megtette itt is kötelességét, most már a bűnösökön a sor, legyenek ok is humanusak.

ORSZÁGGYÜLÉS.

A pénzügyi és közlekedési bizottsághoz fogtak utasítást. A ház többsége ezután elfogadta harmadszori felfeladvását az ipartörvényjavaslattal.

A képviselőház ülése április 29-én. Elnök Pechy Tanács; jegyzők: Szilinsky Mihály, Tibold Antal, Fenyvesy Ferenc.

Az est elragadó volt. Lise minden töle telhető megett, hogy Michalonnak megtesse, s a derek fia rajha is lett varázslatnak. Irigyelet Jeant, hogy ez amadára méltó legyen szereti. Rávetette magát, hogy a zongorához üljön, s egy óra hosszat játszottá Ghopint, kinek zenéjét tökéletesen értette.

A nyitott ablakok át a keringők pattogó ritmellegjei dallamosan aradtak ki az éjszakába, s lenn a mely-uton a sétatők megálltak hallgatón.

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

ORSZÁGGYÜLÉS.

Az est elragadó volt. Lise minden töle telhető megett, hogy Michalonnak megtesse, s a derek fia rajha is lett varázslatnak. Irigyelet Jeant, hogy ez amadára méltó legyen szereti. Rávetette magát, hogy a zongorához üljön, s egy óra hosszat játszottá Ghopint, kinek zenéjét tökéletesen értette.

A nyitott ablakok át a keringők pattogó ritmellegjei dallamosan aradtak ki az éjszakába, s lenn a mely-uton a sétatők megálltak hallgatón.

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

ORSZÁGGYÜLÉS.

Az est elragadó volt. Lise minden töle telhető megett, hogy Michalonnak megtesse, s a derek fia rajha is lett varázslatnak. Irigyelet Jeant, hogy ez amadára méltó legyen szereti. Rávetette magát, hogy a zongorához üljön, s egy óra hosszat játszottá Ghopint, kinek zenéjét tökéletesen értette.

A nyitott ablakok át a keringők pattogó ritmellegjei dallamosan aradtak ki az éjszakába, s lenn a mely-uton a sétatők megálltak hallgatón.

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

LISE FLEURON.

REGÉNY. 31. (Folytatás.) Irta GEORGES OHNET.

Lise Fleuron.

Lise jobban félt Nunotól, mint valaha. Folyvást szemé előtt volt a portugáli csokora, s hallotta szavait: «Ovakodjék a fiataluratól!»

Szelke melyén érezt, hogy ez az ember, ki őt kívánta, ki oly kevéssé leplezett ajánlatokat tett neki, csak gyűlöltehi Jean.

Világért nem közölte volna imádatjával bizalmatlansága okát. De rajta volt, hogy ovatosab tegye őt a bankárral szemben. Ilyenkor Jean mosolygva fogta karjába s csókkal zárta le ajkait.

Sz olyan érv volt, melynek Lise sohasem állhatott ellen. Földérett, elfeledte aggodalmait, arra a pillanatra halasztván el a tanácsait, a mikor hasznosak lehetnek, s szemrehányást tett magának, hogy könnyelműen sőt félretekintéssel borít szép egőkre.

Azonban Jean sem mondott meg Lisének mindent. S ha Lise ő miatta nyugtalanodott, ő nem kevéssé volt nyugtalan a leány miatt. Clemence emléke gyakran merült föl előtte sötétben, fenyegetően. Eszébe jutott a színésznő dühenek hirtelen kitörése azon a rettenetes estén, meg az, hogy mint valotta meg gyűlöletét.

Jean arról ábrándozott, hogy Liset megóvja ellenesége iránylatát ellen, oly módon, hogy rábeszéli szerződése felbontására. Ő lefejté a banánpénzt s elvezte Lisét a színházról. Ez a bájos leány, a ki egyiránt tud elegáns és egyszerű lenni s alkalmazkodni az élet minden helyzetéhez, a legkedvesebb élettárs lenne. Minek hagyná hát őt, csúspontjára a soknemű veszedelemnek, mely reá a színházban vár?

megromlik s Jean jobban szerette meg nem koczkáztatni a kísérletet.

Most már kijártak napközben az erdőre, mely a fensőköt koronázta, hosszasan sétalgotva az elhagyott fasorokban, beszéva a füvek illatját s hallgatva a sűrűk melyében a kakuk néla danáját, s rejtelmes madárét, melyet sohasem láthatni a fák ágain repkedve. Mások ismét a kis kertajtót át a meredek ösvényen lementek a folyóra s eloldva a hajót, mely kátrányos karóhoz volt kötve, átengedték magokat az úde légben a víz sodrának.

Megálltak a füzek alatt, éneztve a füket, kik meztelenül fürödtek a folyóban — egész vad néptörzs kicsinyben — rózsás testiek élesen válnak ki a mezőség sötét zöldjéről s vídám kiáltásaikkal együtt szállván fölfele a vízgöngyökkel, melyeket libucból kezeik verdestek fel. Elmaradtak ott, magányosan, a reggő lombsátor alatt, kiváncsi szemle tárgyául szolgálva a tarka-zekéjű hajósoknak, kik magányos-szifkijének siklottak tova, titemesen emelt vezekéről, melyek előbb csaltogva surlótták a vízt, grémánt-csillogás csopakkal hullatva.

Egyszer, rájok ismertek. Egy vitorlás hajó jött lefele nagy gyorsasággal. Lohogóját csatogtatta a szél s a kiduzzadt vitorlától nem lehetett látni a beműködőket. A partszélehez tértül s előről lett látható.

Vidám kiáltás hangzott föl: — Ni! Jean! ... Ez aztán találkozás. Eredt az ezévtől, Albertine. ... Parthoz!

A vitorla lebecsúszott, s az ügyesen kormányzó hajó, fordulás helyett szépen oda oldalgolt a szerelmesek csónakja mellé.

— Oh, kedveseim, mennyire örülök, hogy láthatlak benneteket! kiáltott föl Gamard, fölállva. — Hozyan! hát ti itt vagytok? S a nélkül hogy szólótnok? Hogy van az, hogy én, a ki minden pillanatban erre járok, egyszer sem találkoztam még veletek? ...

Albertine, ki két-surah hajós-öltözékben igen szép volt, nagyon örült Lisének. Egy darab színházban találtak föl itt a szünidőben.

— Michalon egy tégnap említette önt előttem, kedves Jean! Azt mondta: Hova lett az az ember? Hova rejtőzött? Még hírt sem adt magáról! ... Ni, gyerekek, előjöttök velünk egy kis kirándulásra? Az idő pompás, a szél kitünő ... A Pecy-fogik, mi? Együtt fogunk ebédelni. Tudok egy helyet, a hol kitünő pomardit lehet inni. Ünnepet csapunk, majd meglassátok! Visszek benneteket a Ninich-en!

Jean váltig szabadott Gamard meghívása ellen, de végre is át kellett szállni hajójába. A csónakot a tulsó partra vontatták, s a Niniche, kiterjesztve fehér szárnyát, gerle-könnyűséggel repült velök tova.

Ez a jelentéktelen eszt egyszerre megváltoztatta Lisét s Jean életét. Idyllyüknek vége szakadt. A Gamard által fölfedezett Páris visszakapta őket gőpező-tének kerekéibe. Tudni akarták, hogy mi történik a városban s jelentkezett a hírlapok szükséglete.

Jean mindennap elküldte Francist a vasúthoz, hogy ott lapot vegyen. Türelmetlenül várta s mohány olvasta át. Lise azon kapta magát rajta, hogy a színházi híreket nézegeti, miáltal Jean a töredéktáblázott tanulmányait. A két szerelmes, négy mérföldnyire a Champs-Elyséitől, kies magányba vonultak, érdeklődve csüggött a párisi életben, léteik ez alapföltételén, figyelmes füllel lesve a neszt, mely hozzájuk a fővárosból érkezett, a társasárokörből, művészetről, politikáról, pénzügyről, színházról szóló híreket.

Az első pillanatban Jean megdöbben. Azt kérde magától: Kevéssé szeretjük már egymást? De érezte, hogy szíve megfolyást gyöngéd érzelmekkel van tele s tréfasan mondá Lisének: — Mi előbbem nem vagunk magányra teremtve. Városi utczerzők vagunk mind a ketten, s azt hiszem, hogy sohasem fogjuk egymást teljesen szeretni, mint Párisban. Képzeld el csak, hogy fél-évre valami bretagnei faluba volnánk elzárva. Végre is megmarokt egymást!

Lise hallgatott, elgondolva, hogy Bretagneban nem volna tözde, s félt attól, hogy Jean ismét visszatérül látja abba a lármas nagy épületbe, a melyben az emberek olyankor, mint a háborodottak. Agódvá szemlélgette s úgy találta, hogy néhány nap óta megváltozott. Jean igratott és ideges lett. Gyakran halgatag maradt, szemét a semmiségre neresztve s valami lenyűgöz gondolatot hányortogalva. Lise ilyenkor odament hozzá, nyakára fonta karját, s megcsókolta az ő kedvenc helyén, a fölé alatt.

Jean elmosolyodott, megcsókolta fejét, mintha le akarná rázni ostromló gondolatait, s egészen a Lisé lett ismét.

Lise bizonyos volt abban, hogy Párisra gondol, hogy a boulevard honvégya epeztü, a teljes egy hónap után, melyet a Coeur-Perceben elzárkózva töltött. Fél, hogy Jean ráun s elhátározta, hogy maga kinalja meg azzal a szórakozással, melyet ő talán nem mer töle kérni.

Jean meglepetéssel fogadta ajánlatát. Hogyan gondolhat ilyet? Dehogy, nem kíván ő innen kimozdulni, semmi dolga sincs Párisban! Lisének kérésre kellett, hogy tegye meg az ő kedvéért: sok apróságra van szüksége, a miket Jean elhozhatna.

Ez határozatra bírta Jean s másnap elment Párisba.

Lise hallgatott, elgondolva, hogy Bretagneban nem volna tözde, s félt attól, hogy Jean ismét visszatérül látja abba a lármas nagy épületbe, a melyben az emberek olyankor, mint a háborodottak. Agódvá szemlélgette s úgy találta, hogy néhány nap óta megváltozott. Jean igratott és ideges lett. Gyakran halgatag maradt, szemét a semmiségre neresztve s valami lenyűgöz gondolatot hányortogalva. Lise ilyenkor odament hozzá, nyakára fonta karját, s megcsókolta az ő kedvenc helyén, a fölé alatt.

Jean elmosolyodott, megcsókolta fejét, mintha le akarná rázni ostromló gondolatait, s egészen a Lisé lett ismét.

Lise bizonyos volt abban, hogy Párisra gondol, hogy a boulevard honvégya epeztü, a teljes egy hónap után, melyet a Coeur-Perceben elzárkózva töltött. Fél, hogy Jean ráun s elhátározta, hogy maga kinalja meg azzal a szórakozással, melyet ő talán nem mer töle kérni.

Jean meglepetéssel fogadta ajánlatát. Hogyan gondolhat ilyet? Dehogy, nem kíván ő innen kimozdulni, semmi dolga sincs Párisban! Lisének kérésre kellett, hogy tegye meg az ő kedvéért: sok apróságra van szüksége, a miket Jean elhozhatna.

Ez határozatra bírta Jean s másnap elment Párisba.

Lise hallgatott, elgondolva, hogy Bretagneban nem volna tözde, s félt attól, hogy Jean ismét visszatérül látja abba a lármas nagy épületbe, a melyben az emberek olyankor, mint a háborodottak. Agódvá szemlélgette s úgy találta, hogy néhány nap óta megváltozott. Jean igratott és ideges lett. Gyakran halgatag maradt, szemét a semmiségre neresztve s valami lenyűgöz gondolatot hányortogalva. Lise ilyenkor odament hozzá, nyakára fonta karját, s megcsókolta az ő kedvenc helyén, a fölé alatt.

Jean elmosolyodott, megcsókolta fejét, mintha le akarná rázni ostromló gondolatait, s egészen a Lisé lett ismét.

Lise bizonyos volt abban, hogy Párisra gondol, hogy a boulevard honvégya epeztü, a teljes egy hónap után, melyet a Coeur-Perceben elzárkózva töltött. Fél, hogy Jean ráun s elhátározta, hogy maga kinalja meg azzal a szórakozással, melyet ő talán nem mer töle kérni.

Jean meglepetéssel fogadta ajánlatát. Hogyan gondolhat ilyet? Dehogy, nem kíván ő innen kimozdulni, semmi dolga sincs Párisban! Lisének kérésre kellett, hogy tegye meg az ő kedvéért: sok apróságra van szüksége, a miket Jean elhozhatna.

lomalom kitünően viselte magát, noha azzal gyanúsított, hogy nagyon szerelmes beléd.

— Mindnyájan azok, — viszonzá Lise vidorán.

— De az én szememben, folytató Jean, — egy igen nagy hibája van: az, hogy képviselője annak a színháznak, a melytől felek s a melyből ki szeretnelek ragadni. A níg csak a színháznál maradsz, nem léssz biztonságban s én nem leszek nyugodt.

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?

Melegséggel és megindultan mondta ezt. Lise elcsodálkodott. Ilyen kivánságra nem volt elkészülve. De ha, Jean ohajtása szerint, lemond hivatásáról, mit fog csinálni?











A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései április 29.

Table with columns for 'Faj', 'Irányzat', and 'Minőségi súly hektoliterenkint'. It lists various goods and their prices per hectoliter.

Table with columns for 'Faj', 'Irányzat', and 'Hatóidő'. It lists goods and their respective maturity or delivery dates.

ÉRTEKPAPIROK

Table listing various types of bonds and securities, including 'Magyar királyi aranyárjékó adománya' and 'Magyar királyi aranyárjékó adománya'.

Bécsi tőzsde április 28.

Table listing various commodities and their prices, such as 'Kraja és tengerparti', 'Magyar aranyárjékó adománya', and 'Magyar aranyárjékó adománya'.

ÉRTEKPAPIROK

Table listing various types of bonds and securities, including 'Magyar királyi aranyárjékó adománya' and 'Magyar királyi aranyárjékó adománya'.

ÉRTEKPAPIROK

Table listing various types of bonds and securities, including 'Magyar királyi aranyárjékó adománya' and 'Magyar királyi aranyárjékó adománya'.

Advertisement for 'Tisztosítás' (cleaning) and 'Földmérés' (land surveying) services, mentioning 'Blumenau R.' and 'Földmérés'.

Advertisement for 'LILIA' (Lily) brand products, including 'Lilium' and 'Lilium'.

Advertisement for 'MET SZÍNHÁZ' (Metropolitan Theatre) listing various plays and performances.

Advertisement for 'Viktoria József' (Viktoria József) and 'Takaréktőzshely-gyára' (Savings Bank).

Advertisement for 'Bankárk, tőkepénzesek és értékpapírok tulajdonosai' (Bankers, investors, and securities owners).

Advertisement for 'Legjobb és legolcsóbb' (Best and cheapest) products, featuring 'Kohn R. kalapgyárában'.

Advertisement for 'HERBSTER KÁROLY' (Herbster Karoly) as a mechanic and engineer.

Advertisement for 'VIKTORIN JOZSEF' (Viktoria József) and 'Takaréktőzshely-gyára' (Savings Bank).

Advertisement for 'ELASTIKUS SÉRVKÖTŐ' (Elastic bandage) and 'OHNE FEDER'.

Advertisement for 'VASBUTOR' (Iron safe) and 'NEUBERGER & BRAUN-NAL'.

Advertisement for 'Takarmány-hiány ellen' (Against food shortage) and 'óriási takarmány-répát'.

Advertisement for 'ELBESZÉLÉSEK' (Fables) and 'CSIKY GERGELY'.

Advertisement for 'Magyar Háziaszony' (Hungarian Housewife) and 'Előfizetési felhívás'.

Advertisement for 'Történelmi művek' (Historical works) and 'az 1848-49-ki szabadságharozról'.

Advertisement for 'Görbersdorff' (Görbersdorff) and 'tüdőbetegék részére'.

Advertisement for 'Görbersdorff' (Görbersdorff) and 'tüdőbetegék részére'.

Advertisement for 'TÁNCZOS REZSŐ' (Dance hall) and 'Budapest, sugár-ut 28. sz.'.

Advertisement for 'Bécs.-„Hôtel Metropole“' (Vienna - Hotel Metropole) and 'Rangstrazse, Franz-Joseph-Quai'.

Advertisement for 'GARY SAMU ÉS TÁRSA' (Gary Samu and Company) and 'Helyiség változtatás'.

Advertisement for 'GARY SAMU ÉS TÁRSA' (Gary Samu and Company) and 'Helyiség változtatás'.

Advertisement for 'SZAB. OSZTR. MAGY. ÁLLAMVASUT-TÁRSASÁG' (Hungarian State Railways) and '23720'.

Advertisement for 'Bécs.-„Hôtel Metropole“' (Vienna - Hotel Metropole) and 'Rangstrazse, Franz-Joseph-Quai'.

Advertisement for 'GARY SAMU ÉS TÁRSA' (Gary Samu and Company) and 'Helyiség változtatás'.

Advertisement for 'Petőfi reliquiák' (Petőfi's relics) and '1841-1849'.

